

元  
秘  
史  
注

元朝祕史卷十

成吉思再對主兒扯歹說你緊要的恩在合刺合勒只

額列惕地面

事在前文七卷

與王罕廝殺時正愁閒雖是忽亦

勒答兒先說要廝殺然成就事業其實在你將他只兒

斤等緊要的軍馬殺退直衝至中軍天門與門戶將桑

昆的腮射中了此時若射不中桑昆也不知如何那是

你緊要的大功

元史朮赤台傳曰初怯列王可汗之子鮮昆有智勇

諸部畏之怯列亦哈刺哈真沙陀等帥眾來侵兵戰

不利近臣忽因答兒等馳告太祖曰事急矣羣下忠

按亦哈刺即亦刺合之例即鮮昆也元史之誤如此

勇無如朮赤台者宜急遣之拒敵從之朮赤台承命  
單騎陷陣射殺鮮昆降其大將失列門等遂併有怯  
列之地

隨後順合勒合河起時我望你如高山遮護一般及至  
往巴勒渚納海子處征王罕時你做頭哨前文七卷因天護  
助將客列亦惕緊要的國平了

元史朮赤台傳曰始從征怯列亦自罕哈啟行歷班  
真海子閒關萬里每遇戰陳必爲先鋒帝嘗論之曰  
朕之望汝如高山前日影也

所以乃蠻蔑里乞種不能與咱對陣潰散了初乃蠻蔑

兒乞潰散時札合敢不獻了兩個女子將他百姓全了  
後又反去你用計策將他拏住方虜了他百姓

事在九卷前文但言營內家人戰勝未言功在生兒  
扯歹

這是第二次功

元史朮赤台傳曰乃蠻蔑兒乞台合兵來侵諸部有  
陰附之者不虞太祖領兵卒至諸部潰去乘勝敗之  
朮赤台俘其主扎哈堅普及二女以歸與札哈堅普  
盟而歸之未幾乃蠻復叛朮赤台以計襲扎哈堅普  
殺之遂平其國

遂將夫人亦巴合賜與主兒扯歹。

亦巴合之獻事在第八卷元史朮赤台傳曰賜嬪御

木巴哈別吉引者思百。

成吉思對亦巴合說我不是嫌你無性行無顏色亦不曾說你身體不潔教在夫人次序內列著如今爲主兒扯歹征戰時捨性命將離了的百姓能收集有功上頭將你賜與他久後我位子裏坐的子孫想著這有功的道理直至子子孫孫亦巴合位子裏休教斷絕了麼道再對亦巴合說你父札合敢不當初教廚子阿失帖木兒等。

前文九卷管阿荅兒乞百姓之阿失黑點也。

引三百人與你做從嫁有來你如今去時留阿失黑點帖木兒等一百人做遺念又對主兒扯歹說有四千兀魯兀種的百姓你管者。

兀赤台傳曰俾統兀魯兀四千人世世無替。

成吉思再對忽必來說你將剛硬不服的人服了。你與

者勒茂者別速別額台四個如猛狗一般是為秘史四狗凡教

去處將堅石撞碎崖子衝破深水橫斷所以廝殺時教

恁四人做先鋒教孛斡兒出木合黎孛羅兀勒赤老溫

四傑隨從我。

元史兵志曰太祖功臣博爾忽博爾朮木華黎赤老  
溫時號朶魯班庫魯克猶言四傑也

教主兒扯歹亦

勒

蒼兒

前文皆作忽亦勒蒼兒此處似係脫字

在我前立

教我心安有來如今但凡軍馬事務忽必來你爲長者  
再說別都溫性拗的上頭

前文四卷有抹赤別都者溫朶兒別氏似卽此人

你怪他不曾教做千戶與爾正好一同做千戶商量著  
行看他久後如何

成吉思再對孛斡兒出木合黎等說這忽難

前文四卷泥格思

氏夜間做雄狼

能劫營殺人

日裏做黑老鴉

能練隊

依著我

行不曾肯隨歹人

不隨薛徹台出諸人投札木合去也

您凡事可與這忽難闊闊搠思二人商量著行我子拙赤最長

元史宗室世系表曰太祖皇帝六子長朮赤太子

教忽難領著格你格思

格你格思卽前文一卷之格泥格思其源出於抄真

幹兒帖該之第六子格泥格思後遂成此種族

就於拙赤下做萬戶者又說忽難闊闊搠思迭該

別速部人前文四卷令管牧放羊隻



兀孫額不干

即兀孫老人

四人但曾聞見的事不曾隱諱便

來對我說了

賞賜四人見下文

成吉思再對者

勅蔑說你父札兒赤兀歹老人背著風

匣自不岫罕山來

事在前三卷於幹難河迭里溫亭勅荅地

面生我時與了一個貂鼠襦兒此時者勅蔑在襁褓內

自那裏許做了貼己奴婢一同生長做伴到今多有功

勞是我有福慶的伴當九次犯罪休罰者

成吉思再對脫倫說

前文無脫倫其人考之元史則脫倫乃蒙力克之子

也元史伯八兒傳曰祖明里也赤哥隸太祖帳下王

罕詐以女妻太祖弟太祖欲往明里也赤哥知其詐  
諫止父脫倫闐里必扈從太祖征西域則脫倫爲伯  
八兒之父卽明里也赤哥之子矣前文六卷諫止太  
祖赴王罕筵席爲蒙力克是蒙力克卽史之明里也  
赤哥脫倫乃蒙力克之子也哈八兒禿傳從千戶脫  
倫伐宋則脫倫建事憲宗也

你父子爲甚得各管千戶因你助你父親收集百姓上  
頭所以與你扯兒必名分

史稱脫倫闐里必卽兵志怯辭也元人西遊記有闐  
利必亦扯兒必對音注見前文八卷

如今將你自收集的百姓做千戶與脫魯罕商議著行  
脫魯罕卽太祖子拖雷也注見前文八卷其稱曰脫  
魯罕者卽拖雷王也元史世系表諸王多稱大王其  
上冠以名諱拖雷王以蒙古語呼之曰脫魯罕也太  
祖太宗征西域地雷從行脫倫亦扈從觀後文十三  
卷脫倫至大甯兵城降至女真其主亦降十四卷在  
搠斡兒合地面大王與眾官人聚會其中有脫倫議  
說又征唐兀主不兒罕命脫倫殺之足見脫倫所商  
議之脫魯罕卽拖雷罕也

成吉思再對蒙格秃乞顏的子

前文四卷乞顏種人蒙格秃

汪古兒

廚子說

前文四卷作翁古兒又作汪古兒令管飲膳故曰廚子

在前你與這脫忽刺兀惕三姓

前文四卷札刺亦兒種合赤溫合刺孩合闌勒歹三個脫忽刺溫兄弟是三人皆出於脫忽刺氏也

塔兒忽惕五姓

前文四卷合荅安兄弟五人爲塔兒忽氏

做失乞惕巴牙兀的兩種

做當依前文作做前文四卷有此兩種姓未言何人

元朝秘史 卷十

六

與我作一個圈子昏霧中不曾迷了亂離中不曾離了寒溼處曾共受來如今你要甚麼賞賜汪古兒說賞賜教揀呵巴牙兀惕姓的兄弟每

汪古兒以巴牙兀惕爲兄弟而其父蒙格禿則乞顏氏尋前文一卷德薛禪稱也速該云必是你乞顏人的吉兆是太祖亦乞顏則同族人矣朶奔蔑兒干家裏使喚的人其父自云我是馬阿里黑伯牙兀歹人氏則巴牙兀惕卽伯牙兀歹對音其爲一族無疑汪古兒殆其後人也

都散在各部落裏有我欲要收集者成吉思應許了說

你收集了做千戶管者又說汪古兒孛羅兀惕你二人  
分左右散茶飯均勻教我心安如今你二人騎馬著於  
多人處散茶飯者坐時你二人於大酒局分左右與脫  
倫等俱向北坐著就料理茶飯

成吉思再對孛羅兀勒說我母親將你并失吉忽秃忽

卽失吉刑  
忽都忽

古出卽三卷  
之曲出

闊闊出

前文八卷棄桑  
昆爲太祖所殺

四個於

營盤內拾得做兒子養育提攜著教你成人欲要與俺  
兒子每作伴我母親養你每的恩您曾報了多少來孛  
羅兀勒與我做伴凡緊急的征戰處雖有雨的夜裏與  
敵人抗拒時不曾教缺了湯飯使我空宿了又族滅了

塔塔兒時事見前文六卷有合兒吉勒失刺逃出無喫的卻回

來母親的家內他說是尋衣食的母親說既是尋衣食

的時那裏坐就於西邊門後坐閒有拖雷方五歲太祖第四子

入門來卻出去被合兒吉勒肘下挾出用手抽刀母

親叫著說壞了兒子時孛羅兀勒妻阿勒塔泥正在東

邊坐著隨即走出將那人頭髮拏住又將那抽刀手扯

住連刀落了此時房北邊有者歹前文四卷作哲台命帶弓箭者也本忙忽

部人後文十二卷又作哲列者勒茂二人殺牛聽得阿勒塔泥叫二

人將刀斧就那裏將那人殺了後阿勒塔泥者歹者勒

茂三個爭頭功者歹者勒茂說若不是俺來得疾你一

個婦人怎奈他何拖雷已被他害了阿勒塔泥說你每  
不聽得我聲音呵你每如何來又不是我拏著他頭髮  
扯落他刀子時比及你來呵拖雷已被他害了這般論  
來阿勒塔泥得了頭功以其功更益其功又說於合勒合勒  
只惕地面與王罕廝殺時幹歌歹項上中箭事在前卷七

羅兀勒將塞了的血唾去救了幹歌歹性命

幹歌歹卽七卷之幹闊台太宗英文皇帝也

他能還報我母親養育恩將我二子性命救了凡百艱  
難處也不曾怠慢今後九次犯罪休要罰者

成吉思再說女子每行賞賜咱



因阿勒塔泥之賞而及其餘女子如合答安豁阿黑

臣老婦德辭禪妻擲壇類

成吉思再對兀孫老人說兀孫忽難闊闢擲思迭該這  
四個人但聽見得心內想起的事不曾隱諱都對我說  
如今達達體例裏以別乞官爲重

別乞卽今回部之伯克二字對音也西域聞見記曰  
回部大頭目謂之阿奇木伯克最爲尊貴生殺予奪  
惟其所爲次則伊什罕伯克亦有統領之責今按祕  
史稱別乞者有太祖異母弟別克帖兒有撒察別乞  
有忽察兒別乞有脫古思別乞察兀兒別乞合赤溫

別乞必勒格別乞忽都合別乞乞皆尊貴之稱惟不里  
字濶亦作不里字可與此別乞乞二字音同字異然核  
其對音則一也

兀孫你是巴阿鄰爲長的子孫你可做別乞

巴阿鄰氏出自巴阿里歹之後

做別乞時騎白馬著白衣坐在眾人上面揀選個好年  
月議論了敬敬重者

按白馬白衣蓋回教也輟耕錄曰國俗尙白以白爲  
吉西域水道記引回人庫魯安書云其部初有女子  
曰阿郎固庫勒魯者天帝使一丈夫向女吹噓白氣

感而有身生子曰麻木哈伊項爲回部王傳至三世  
習蒙古法又傳十四世爲吐呼魯克吐木勒罕年二  
十二嗣爲國主後二歲獵於阿克蘇遇回人授派噶  
木巴爾法返伊犁又西域水道記述回部事云西方  
有墨克及墨德那諸國始汗曰青吉斯汗其裔孫派  
噶木巴爾倡回教爲第一世初祖云云其言阿郎固  
庫卽祕史之阿蘭豁阿其言青吉斯汗卽祕史成吉  
思皇帝是蒙古之興已習回教故別乞之設以宣揚  
回教亦其舊俗可備考證者也

成吉思再說忽亦勒荅兒安達

卽安荅也。忽亦勒荅兒，歿於王罕之戰。事在前文七卷。姚燧牧庵集，忙兀公博羅羅神道碑，作畏荅而碑。云畏塔而與兄畏翼俱事太祖。時太疇盛疆，畏翼謀往歸之。畏荅而苦止曰：帝何負汝而爲是？竟去追之。不復雪泣而歸，請獨宣力。帝貳之曰：汝兄與眾皆往，獨留何爲？乃折矢誓曰：所不終事帝，有如此矢。帝感其誠，約爲按荅云云。此文稱安達職是故也。

在前廝殺時，先開口要廝殺有功的上頭，教他子孫受孤獨的賞賜者。

据姚燧碑文，則其子名醮木曷，其孫名瓊魯火都。其

曾孫卽世祖朝平章政事博羅驩也

成吉思再對察罕豁阿的子

卽前文四卷之察合安不佳也與此察罕豁阿四字

對音其先出於捏兀歹氏故札木合苔闌巴勒主惕

之戰旣勝太祖將赤那思地面部長烹之又殺察合

安以其頭懸馬尾而去前文四卷稱涅兀歹察合安

卽其人也察合安旣歿於是役故成吉思追溯其事

而恤其子譯文無定字但取其音故轉寫成察罕豁

阿四字耳

納鄰脫斡鄰說你父我跟前謹慎於苔闌巴勒主惕地

面裏廝殺被札木合廢了。祕史凡言廢者皆殺之辭如今你請受孤獨的賞賜者脫斡鄰說我的兄弟捏古思散在各部落內。

捏古卽捏兀之對音其眾舊居於赤那思地面札木合殺察罕豁阿其族逃遁在各部中。

我欲收集咱成吉思許他收集教他子孫世襲管者。

太祖又對鎖兒罕失刺說我小時被泰亦赤兀種的塔

兒忽台乞鄰勒禿黑兄弟每拏我時你父子每藏著我

教合蒼安女子奉侍我放出我來您那恩我中心日夜長想著有來您卻自泰亦赤兀處來得遲了如今方賞

賜您您要甚麼賞賜鎖兒罕失刺父子說俺欲要蔑兒乞的辟涼格地面自在下營

朔方備乘曰色楞格河上源曰齊老圖河出三音諾顏部中左末旗爲鄂爾哲依圖泊東北流經中左旗右翼後旗又東北流德勒格兒河自札薩克圖汗部東南來會轉東流經左翼中旗中末旗又東流哈綏河自西南來會始曰色楞格河又東流入土謝圖汗部界又東流經右翼左旗右翼右末次旗又東流經中左翼末旗與鄂爾坤河會又東北流經恰克圖西中國與俄羅斯互市處也有理藩院司官駐此又北

流達俄羅斯國界按蔑兒乞辭涼格地面在今恰克

圖之南

再要如何賞賜呵皇帝理會者成吉思說依著你那地  
面內自在下營再教你子孫行許他帶弓箭喝蓋九次

犯罪休罰者又對其子赤老溫沈伯前文二卷說在前

你二人說來的言語如何忘得你二人心裏想起有缺

少的自來索者又說鎖兒罕失刺巴歹乞失里黑教你

每自在出征去處得的財物圍獵時得的野獸都自要

者鎖兒罕失刺是在前秦亦赤兀種的脫迭干家人前

文五卷巴歹乞失里黑是也格扯連御前文也放馬的



如今教倚仗著我快活者

云自在快活者蒙古語封荅刺罕三字之解也。輟耕錄曰：世皇取江南大軍次黃河，苦乏舟楫，夜夢老叟曰：當隨我來，引至一所，指曰：此卽是已。明日循行河，許尋夢中所見處，忽有人進曰：此閒水淺可渡。帝徵夢中語謂曰：汝先涉，其人乃行，大軍從之，無一不濟。帝旌其功，對曰：但得自在足矣。乃封爲荅刺罕。据此則蒙古語荅刺罕漢語自在也。輟耕錄又曰：荅刺罕譯言一國之長，得自由之意，非勳戚不與焉。太祖龍飛官制，簡古惟左右萬戶、次及千戶而已。丞相哈刺

哈孫之曾祖啟昔禮以英材見遇擢任千戶錫號蒼

刺罕案啟昔禮卽乞失力黑之對音也

成吉思再對納牙說當初你父子每其父失兒將塔兒

忽台乞里勒禿黑前文作乞禿鞏來時你說自己的主

人如何棄捨著鞏去就那裏放了來歸順我事在前爲

那般我曾說這人省得大道理久後一件事裏交付如

今孛斡兒出做了右手萬戶木合黎國王做了左手萬

戶你做中軍萬戶者

再對者別速別額台兩個說您自收集的百姓管著做

千戶者

蒙韃備錄曰又有鷓博者官亦穹見隨成吉思寧重

兵云云鷓博卽祕史之耆別又卽元史之哲伯也

再教收羊的迭該

前文四卷命其管放牧

將無戶籍的百姓收集

著做千戶者

再分管百姓時木匠古出古曰

前文四卷作窟出沽兒又作古出沽兒命其管修造

車輛故曰木匠

管的百姓少了就於各官下百姓內抽分著教他與札

荅刺種的木

勒合勒忽一同做千戶管者

札荅刺種祖孛端察兒之子曰札只刺歹見上文卷

一前文四卷末勒合勒忽亦作木惕合勒忽蓋以牧  
養馬羣有功

當初其立國的人合做萬戶千戶百戶的都委付賞賜  
了。

蒙韃備錄曰韃人生長鞍馬閒起兵數十萬略無文  
書自元帥至千戶百戶牌子頭傳令而行

成吉思說在前我只有八十人做宿衛七十人做護衛  
散班如今天命眾百姓俱屬我管我的護衛散班等於  
各萬戶千戶百戶內選一萬人做者

元史兵志曰宿衛之士其初名數甚簡後屢增爲萬

四千人揆之古制猶天子之禁軍也然自太祖以後累朝所御其數滋多每歲所賜鈔幣動以億萬計國家大費每敝於此焉

揀選時於各官并白身人兒子內選揀有技能身材壯的教我根前行若是千戶的子每人帶弟一人帶伴當十人百戶的子每人帶弟一人伴當五人牌子并白身人子每人帶弟一人伴當三人

兵志曰凡怯僻長之子孫或由天子所親信或由宰相所薦舉或以其次序所當爲卽襲其職以掌環衛雖其官卑勿論也及年勞旣久則遂擢爲一品官

其千戶的子伴當十人所用馬匹於本千百戶內科斂  
兵志馬政篇曰元起朔方俗善騎射沙漠萬里牧養  
蕃息太僕之馬殆不可數計牧人曰哈赤哈喇赤有  
千戶百戶父子相承任事自夏及冬行逐水草十月  
各至本地朝廷歲以九月十月遣寺官馳驛閱視較  
其多寡有所產駒卽烙印取勘收除見在數目造蒙  
古回回漢字文冊以聞其總數蓋不可知也

整治與他與時除父分與的家財並自置財物人口外  
照依原定例與者其百戶子伴當五人牌子自身子  
伴當三人所用馬匹只依前例與他若千百戶牌子多

元朝祕史卷十  
人有違者加以罪責若宿衛時趨避不來者別選人補  
充將那人發去遠處若有人願要充做諸人休阻當者

元朝祕史卷十

元朝祕史卷十一

於是各千百戶依著成吉思言語揀選將來將在前宿衛的八十人添至八百人成吉思教添至一千命也客捏兀鄰做爲頭千戶者

似卽也客扯連蓋雖投身於塔塔兒而其二女也遂也速干皆爲皇后旣降之後以外戚得列宿衛

在前帶弓箭的四百人

元史塔察兒傳曰火兒赤者佩囊韃侍左右者也

原教者勒篋也孫帖額與不吉歹一同管了

前文七卷阿勒赤歹放馬人名赤吉歹報王罕來襲



此不吉歹或卽其人前文赤字疑筆誤也

散班與帶弓箭的入直時分作四班

輟耕錄曰國朝有四怯斝太官怯斝者分宿衛供奉之士爲四番番三晝夜凡上之起居飲食諸服御之政令怯斝之長皆總焉

一班教也孫帖額爲長一班教不吉歹爲長一班教火兒忽荅爲長一班教刺卜刺哈爲長如今添作一千教也孫帖額爲長者

在前字斝兒出親人斝哥列扯兒必

字斝兒出之弟斝歌連也連之轉聲爲列扯兒必注

見前文卷八。

原管護衛散班添至一千還教他管者一千教木合里

親人

即木合里

不合管者

木合里

一千教亦魯該

後文十卷作

亦魯命其輔

親人

阿勒

赤歹

前文七卷有阿勒其人

管者

一千

教朶歹

扯兒

必管者

即前文四卷令管家內人口之多

一千教朶

豁

忽管者

即前文四卷忙忽種之多

一千教

主兒

親人察乃管者

元史朶赤台傳曰子怯台材武過人自太宗及世祖

歷事四朝以勞封德清郡王賜金印丙申賜德州戶

二萬爲食邑至元十八年增食邑二萬一千戶

一千教阿勒赤的親人即阿勒赤阿忽台管者一千選揀

的勇士教阿兒孩合撒兒管者平時只做散班出征時

教前面做勇士者阿兒孩本紀作阿里海各千戶內選揀得宿衛

的八千同帶弓箭的二千通計護衛的一萬成吉思說

這些做我護衛的人以後教做大中軍者

兵志曰也可怯薛太祖以自名領之其云也可者言

天子自領之故也錢詹事大昕元史拾遺曰蒙古語

大爲也可凡官名也可者第一之稱此志有也可太

傅又有也可怯薛職官志有也可札魯忽赤皆取第

一義

成吉思再說護衛的分做四班。一班教不合管者。一班教阿勒赤歹管者。一班教朶歹扯兒必管者。一班教朶豁勒忽管者。四個爲長的。交付了。將輪班次序宣布著。說入班時爲長的官人領著扈衛的散班宿三夜一次交替。

兵志曰。凡宿衛每三日而一更。申酉戌日爲第一怯。辭卽也可怯。亥子丑日爲第二怯。辭寅卯辰日爲第三怯。辭己午未日爲第四怯。辭。輟耕錄曰。云都赤乃侍御之至親近者。雖官隨朝諸司亦三日一次輪流入直。負骨朶於肩。佩環刀於腰。或二人四人多至

八人時若上御控鶴則在墀陛之下蓋所以虞姦回也

若有合入班的人不入者笞三十第二次又不入者笞七十第三次無事故又不入者笞三十七下流遠方去者掌護衛的官人凡換班時將這言語省會一遍若不省會則掌管的有罪既省會了有違了號令的依前例要罪者掌管護衛的官人不得我言語休將所管的人擅自罰者凡有罪的必奏聞了將該斬的斬該打的打不依我言語將所管的人用條子打的依舊教條子打他用拳打的依舊用拳打他

成吉思再說我的護衛散班在在外千戶的上護衛散班的家人在在外百戶牌子的上若在外千戶與護衛散班做同等相爭呵將在外的千戶要罪過者

太宗六年紀曰條令諸千戶越萬戶前行者以木鏃射之

成吉思再對輪班的官人說帶弓箭的散班及廚子人等

兵志曰凡宿衛預怯辭之職者分冠服弓矢食飲文吏車馬廬帳府庫之屬

入班時白日裏各管自的職事日落時帶弓箭的將弓

箭

兵志曰其怯辭執事之名則主弓矢鷹隼之事者曰  
火兒赤昔寶赤怯憐赤侍上帶刀及弓矢者曰云都  
赤闊端赤

廚子將器皿

兵志曰親烹飪以奉上飲食者曰博爾赤元黃潛集  
宣徽使荅失蠻碑寶兒赤蓋古內寢之職最爲親密  
各分付與宿衛的人出去外面宿次日抬湯後都入來  
依舊各管自的職事日晚後繞宮前後往來行的人宿  
衛的擎住次日問者

輟耕錄曰雖宰輔之日近清光然有所奏請無云都赤在固不敢進今中書移咨各省或有須備錄奏文事者內必有云都赤某以此之故

宿衛的交替時分付與符驗教入者宿衛的夜間繞著

宮把門宿者

兵志曰司閤者曰入刺哈赤

若夜裏有人入呵將他頭打破肩甲斫斷者若有急事來說先見宿衛一同來帳房後說者宿衛上面兩閒不許人行坐宿衛數日不許人問違者將鞍馬衣服奪與者在先有可倚仗的人額勒只吉歹

定宗紀曰二年八月命野里知吉帶率搠思蠻部兵



征西當卽額勒只吉歹其人也

曾在宿衛上行被宿衛的掣了有來

刑法志曰諸擅帶刀闌入殿廷者杖八十七流遠

成吉思說你宿衛的於大雨雪的夜裏或晴明的夜裏或敵人紛擾廝殺的夜裏在我帳房周圍宿衛使我身心皆安凡有緊急事不曾怠慢以此我得到大位裏坐了如今將我這吉祥至誠的宿衛教呼作老宿衛的者幹哥列扯兒必入班的七十個散班教呼作大散班的者阿兒孩的勇士每教呼作老勇士者也孫帖額等帶弓箭的教呼作大帶弓箭的者

兵志曰四怯薛之長天子或又命大臣以總之

九十五千戶內選揀的人做我貼身的親護衛久後我子孫將這護衛的想著如我遺念一般好生抬舉休教懷怨福神般看著

成吉思再說內裏的扯兒必官并放頭口的宿衛的知料者內裏的房子車兩旄纛生熟飲食器皿等物宿衛的提調者

兵志曰典車馬者曰兀刺赤莫倫赤牧駱駝者曰帖麥赤牧羊者曰火你赤

若有缺少只問他要凡給散衣食不得宿衛的言語休

給散者若給散時必自他始

兵志曰掌內府尚供衣服者曰速古兒赤

裏有人出入宿衛的整治者把門的貼門立者門內二

人管酒局者

兵志曰掌酒者曰荅刺赤

管營盤的於宿衛人的選充者圍獵時共圍獵車前留

一半者

成吉思再說我不出征宿衛的亦不許出征若有違者起軍的頭目有罪

兵志曰宿衛之士揆之古制猶天子之禁軍是故無事則各執其事以備宿衛禁廷有事則惟天子之所

指使

宿衛的不著他出征只因他常護衛我圍獵時跟隨我平日又管收拾車輛等事如此不容易所以怕重複了他不許他出征

太祖再說宿衛的內教人與失吉忽禿忽一同斷事者元史百官志曰斷事官秩三品掌刑政之屬國初嘗以相臣任之其名甚重其員數增損不常其人則皆御位下及中宮東宮諸王各投下怯薛台等人爲之凡衣甲弓箭器械等收拾給散者官駙馬內教收拾馱網索者宿衛的同扯兒賓給散段匹者

扯兒賓卽扯兒必

凡下營時教帶弓箭的散班與也孫帖額帶弓箭的於帳殿右邊行不合等散班於帳殿左邊行阿兒孩的勇士於帳殿前面行宿衛的管帳房車兩於帳殿根前左右行眾護衛散班并內裏家人等朶歹扯兒必管著常在帳殿根前行者

太祖命忽必來征合兒魯兀惕種

合兒魯兀惕種  
西時錄  
卷之五

合兒魯即黑魯二字之對音明代之哈烈是其地也  
陳仁錫明世法錄西戎傳曰哈烈一名黑魯去嘉峪關萬三千里撒馬兒罕西南元駙馬帖木兒之子沙哈魯居焉國人稱速魯檀華言君王也東有俺都淮

八刺黑諸城並隸其國石城十里居平川川廣百里  
四面大山常燠少雨市中流水不斷貿易以銀錢三  
等飲食無匕箸髡首衣白產巴旦杏鎖服花毯金銀  
銅珊瑚琥珀珠翠馬獅黑白文獸田美多穫地宜桑  
蠶也又案合兒魯元人多作哈喇魯黃潛集荅失蠻  
碑云其先西域人系出哈刺魯氏曾祖馬馬贈集賢  
學士正奉大夫追封中山郡公太祖皇帝六年奉其  
國主阿爾思蘭來覲于龍居河前文九卷乃蠻古出  
魯克過委兀合兒魯種去故因追古出魯克而征之  
也合兒魯其地當在今伊犁西南合兒魯又作匣刺

魯元史也罕的斤傳曰也罕的斤匪刺魯人祖匪荅  
兒密立以幹思堅國哈刺魯軍三千來歸於太祖  
其主阿兒思蘭卽投降了。

阿兒思蘭獅子也蓋取獅子之義以爲名遼史語解  
曰阿爾斯蘭獅子也本紀曰太祖六年辛未西域哈  
刺魯部主阿昔蘭罕來降卽其事也

來拜見太祖太祖以女子賜他。

太祖又命速別額台追脫黑脫阿子忽禿赤老溫等

忽禿卽前文八卷之忽都九卷之忽都合勒赤老溫  
前文八卷作赤刺溫二人爲太祖所追渡額爾齊斯

河西走欲投康里欽察部太祖所鐵車以追之也

追至垂河

注見前文五卷

將忽秃等窮絕了回來

初命者別追古出魯克

本紀曰太祖三年再征屈出律罕屈出律罕奔契丹此時契丹已爲金所滅所云契丹者卽西遼耶律大石耳

追至撒里

黑崑地面

地理志西北地附錄有撒列哈歹撒里黑崑卽西遊記之算端二字對音也算端之地面卽其所都之邪

元式算算端元  
天各傳或作算  
應卽明陳仁錫  
已法錄還舊植

元朝秘史

卷十一

九



之對音西域君  
說也與撒里黑  
非對音字似  
宜更正又案  
元史郭侃傳既  
備從宗王旭烈  
兀西征木乃今  
下一百二十八  
城斬其將忽都  
蒼而兀朱拜龍  
郭麻里王也  
是其証又郭  
侃傳有兀魯兀  
乃算羅海牙算  
爾誤抄若兒算  
淋忽里算微皆  
可為算則非地  
名之証又案  
撒里黑即大  
唐西域記羅林

米思干也西遊記曰邪米思干大城其城因溝岸爲  
之方算端氏之未敗也城中常十萬餘戶漢人工匠  
雜處城中有岡高十餘丈算端氏之新宮据焉

將古出魯克窮絕了回來

元史曷思麥里傳曰哲別令持曲出律首往徇西域  
若可失哈兒押兒牽幹端諸城皆望風降附今案哲  
別卽者別曲出律卽古出魯克對音可失哈兒今之  
喀什噶爾押兒牽今之葉爾羌幹端今之和闐也元  
史郭寶玉傳曰帝將伐西蕃患其城多依山險問寶  
玉攻取之策寶玉曰使其城在天上則不可攻如不

述三字之對音  
也源林建歷名  
康國爲今糧單  
地蓋由喀什噶  
爾西行至於地  
理正合未知有  
當否  
算灘亦作運環  
西城王統猶印  
度之稱斯丹斯  
坦也文以撒里  
無尾爲城抹迷  
對音強棟建本  
元魏之悉萬斤  
悉萬斤與撒里  
無尾音尤近

在天上至則取矣甲戌從帝討契丹遺族歷古徐鬼  
國訛夷朶等城破其兵三十餘萬收別失八里別失  
蘭等城次忽章河西人拒戰追殺幾盡進兵下搆思  
干城次暗木河破護听兵五萬斬大將佐里遂屠諸  
壘收馬里四城辛巳可弗父國唯算端罕破乃滿國  
引兵据搆思干聞帝將至棄城南走入鐵門屯大雪  
山寶玉追之遂奔印度

委吾種的主亦都兀惕

黃潛集行中書省左丞亦輦真碑云偉吾兒人上世  
爲其國君長國中有兩樹合而生瘦得五嬰兒四兒

死而第五兒獨存以爲神異而敬事之因妻以女而讓以國約爲世婚而秉其國政其國主卽今高昌王所自出也据西遊記則畏午兒王所居卽在昌八刺城西域水道記曰烏可克嶺西南四十里有孟克圖嶺昌吉河發其北麓經昌吉縣治其城曰寧邊極四十三度四十五分西三十九度二十六分其地疑元之彰八里也元史地理志畏兀兒地第三十六曰彰八里至元十五年授朶魯知金符掌彰八里軍站事亦作昌八里亦作摻八里耶律希亮傳至昌八里城李進傳軍潰被擒從至摻八里城据徐說則委吾主

所居當今昌吉縣治之地本紀曰太祖四年春畏吾兒國來歸六年畏吾兒國主亦都護來覲卽祕史所稱委吾主亦都兀矣

差使臣阿惕乞刺黑等來成吉思處說俺聽得皇帝的聲名如雲淨見日冰消見水一般好生喜歡了若得恩賜呵願做第五子出氣力者

通鑑輯覽曰宋甯宗嘉定元年冬十二月輝和爾國降於蒙古輝和爾國自唐宋四遷火州統巴什八里之地臣于契丹至是遂舉部降於蒙古按巴什八里元史地理志作別失八里西域水道記謂今之濟木

薩是其地也。元歐陽元圭齊集僕氏家傳曰：北庭者，今之別失八里城也。徐松新疆賦注曰：古城西六十里，爲濟木薩城。城北有唐李衛公所築北庭都護府舊址，別失八里卽長春西遊記之鼈思馬城也。

成吉思說你來女子也，與你第五子也，教你做。於是亦都兀惕將金銀珠子段匹等物來拜見成吉思，遂將阿勒阿勒屯名的女子與了。

元史巴而朮阿而忒的斤傳曰：曾孫火赤哈兒的斤嗣爲亦都護。至元十二年，都哇卜思巴圍火州，亦都護受圍。凡六月，都哇以書繫矢射城中，曰：我亦太祖

皇帝諸孫且爾祖嘗尙公主矣云云亦都護卽祕史  
之亦都兀其所云尙公主卽阿勒阿勒屯然則委吾  
主蓋都火州其主蓋卽巴而朮阿而忒斤也元史諸  
公主表高昌公主位也立可敦公主太祖女適亦都  
護巴而述阿兒忒的斤所云也立可敦卽阿勒阿勒  
屯矣虞集道園學古錄高昌王世勳碑曰畏吾兒之  
地有和林山二水出焉曰虎忽刺曰薛靈哥一夕有  
天光降于樹在兩河之間國人卽而候之樹生瘰若  
人妊身然自是越九月又十日而瘰裂得嬰兒五其  
最穉曰卜吉可罕旣壯遂爲君長傳三十餘君是爲

玉倫的斤數與唐人攻戰久之議和親唐以金蓮公主妻玉倫的斤之子葛勵的斤居和林別力跋力荅哈言婦所居山也又有山曰天哥里干荅哈言天靈山也南有石山曰胡力荅哈言福山也唐使與相地者至曰和林之盛強以有此山乃告的斤曰福山之石於國主無所用而唐人願見遂烈而焚之沃以醇酢輦去後七日玉倫薨自是國多災異乃遷交州今火州也統別失八里之地北至阿木河南接酒泉東至兀敦甲石哈西臨西蕃百七十餘載太祖皇帝龍飛朔漠當是時巴而朮阿而忒的斤亦都護在位亦

都護者其國主號也。知天命有歸，舉國入朝。太祖嘉之，妻以公主曰也立安敦。待以子道，列諸第五。與者必那演征罕勉，力鎖潭回回等國。又從太祖征你沙卜里，征河西，皆有大功。薨，次子丕古倫赤的斤嗣。又薨，子馬木刺嗣。又薨，子火赤哈兒嗣。至元中，海都之亂，都哇卜思巴等兵十二萬圍火州。六月，不解。都哇以矢射城中曰：我亦太祖諸孫，何以不我歸。爾祖嘗尙主矣，能以女歸我，我則休兵。火赤哈兒曰：吾豈惜一女不救民命，然吾終不與面也。以其女墜諸城下，與之都哇解去。上嘉其功，重賞妻以公主。巴巴哈兒



定宗女也屯於火州南哈密力北軍至大戰力盡死  
之子紐林方幼詣闕請兵上壯其志妻以公主不魯  
罕太宗皇帝孫女也主薨又尙其妹八卜义公主嗣  
爲亦都護仁宗皇帝始稽故實封爲高昌王公主薨  
尙公主兀刺真安西王阿難荅之女也領兵火州復  
立畏吾兒城池延祐五年薨子二長帖睦兒補化次  
錢吉帖睦兒補化尙公主朶兒只思蠻嗣爲亦都護  
高昌王天厯元年知樞密事明年拜左丞相讓其弟  
錄吉嗣爲亦都護高昌王以上虞集碑敘委吾國亦  
都兀世系至爲詳悉其云虎忽刺卽祕史之土兀刺

延式案據延即  
謂韻實古語稱  
源也今三音雖  
然亦此義又  
案韻藻即算難  
等道因此交稱  
勉力則加以早  
欽稱回則加  
以算難於文  
正相似當時譯  
語文法如是也  
并難即回稱  
汪之說非西還

河其云薛靈哥卽薛涼格河也云也立安敦卽阿勒  
阿勒屯之對音蓋安敦及阿屯卽唐書之可敦漢語  
夫人也云列諸第五子與祕史云相合其云者必那  
演卽者別也那演卽諾延之對音罕勉力卽祕史箋  
力克也鎖潭卽算難及瑣檀之對音卽祕史稱西遼  
爲乞塔古兒罕者也其云回回卽波斯也又按委吾  
地入明代仍稱火州明世法錄曰火州漢車師前後  
王地也自元帝置戍已二校尉屯屯田車師前王庭和  
帝時班超定西域復置校尉領兵五百人居車師前  
部高昌壁以地勢高敞得名後魏初闕伯周自稱高

昌王併於翹嘉唐貞觀中平其國置西州及都督府而西突厥据車師後王地尋以來降置庭州領蒲類等縣其後陷吐蕃有回鶻雜居亦稱西州回鶻宋時因遣使貢獻太宗遣供奉官王延德使高昌經望鄉嶺厯伊州乃至地熱產五穀出貂鼠白氍蒲桃酒樂多琵琶箜篌俗好騎射婦人戴油帽謂之蘇幕遮用開元七年厯以三月九日爲寒食佛寺皆唐賜額其國師子王避暑北庭山有煙氣涌起至夕光焰若炬疑所繇稱火州者也元號畏兀兒隸馬哈木入明號火州永樂十二年吏部員外郎陳誠使至言其國蕭

條零落東有荒城故址卽古高昌治漢西域戊己校尉所居東距哈密西連亦力把力南接于闐北抵瓦刺東南至肅州一月程

元朝祕史卷十一